



JPA THIRD GRADERS ENJOY STUDYING SCIENCE

In Grade 3, we have been learning all about physical science. We have learned that everything in the world is made of matter – even us. This was a new and exciting topic for us and there were some surprising results.

PROPERTIES OF MATTER / Chanthen

In this term I learned about the properties of matter. Every kind of matter has atoms in it. Atoms are the tiniest pieces of matter - you can hardly see them with the most powerful microscope on Earth. All together there are three states of matter; solid, liquid, and gas. Atoms in solids are very tight together. In liquid, the atoms are a little bit far apart. In the air the atoms are very far apart and make it move quickly.

COMBINING SUBSTANCES / Sophutt

When you combine something, we can get a solution. A mixture is when we combine substances together and the things keep their same properties. Cooking oil and water is an example of a mixture. When there is a chemical change, it makes something new. We can combine elements to make compounds. When we add sodium and chlorine together, we get table salt.

ENERGY / Rayu

People use energy every day. Even when you sleep your body is using energy. One example of energy is heat. Heat makes atoms move very quickly from warm places to colder places. Heat can make water become gas and it can make ice become water. We can burn fuel to get energy too. Some examples of fuel are gas, coal, oil, wood, and gasoline.



OBSERVING A CHEMICAL CHANGE / Phalla

We did an activity to observe a chemical change. We made a balloon blow up in another way than using air. We poured 20ml of vinegar in a graduated cylinder. We put a spoonful of baking soda in a balloon. Then we placed the balloon on the graduated cylinder and poured the baking soda in the vinegar. The vinegar made bubbles that blew up the balloon. This is a chemical change that changed a solid and a liquid into a gas.

BRIEFS

JPA welcomed a group of professors and students from MIT's Department of Architecture. The group came to help with JPA's new campus design and to complete a design and build project for a local school in a village near the JPA Tachet campus.



UPCOMING EVENTS

END OF TERM 3 ASSEMBLY
19th FEBRUARY 2010

JPA HOLIDAY
26th FEBRUARY 2010 – 1st MARCH 2010

REPORT



TEACHER TRACEY'S TRAVELS

At the end of Term Two, the students in Grade Six learned to write directions from a specific location of their choice, to their home. I used these directions to find my students' houses.

The students had clearly thought very carefully about how to explain the location of their houses. Many students also drew a map with important landmarks to help me find my way.

Their instructions were full of important details and explained where and when to make turns.

For example, one student had written that her house had a welcome sign with a vase and two red flowers underneath. These precise details made it easy to find the students' houses.

Thanks to my students, whose instructional writing guided me through green fields, over bridges and into their villages. I had a bumpy, but exciting experience that I will treasure for years to come.



រឿង កុលាបប៉ែលិន

ខ្លឹមសាររឿង

រឿងកុលាបប៉ែលិនគឺជាស្នាដៃនិពន្ធរបស់ លោក ញ៉ុក ថែម ។ ក្នុងរឿងនេះនិយាយអំពីការតស៊ូរបស់ចៅចិត្រដែលបានធ្វើតាមបណ្តាំឪពុក ហើយមានចិត្តស្មោះត្រង់ជាមួយចៅហ្វាយរបស់គាត់ សូម្បីតែជីវិតខ្លួនក៏ហ៊ានលះបង់ ។ ប្តី

រឿងកុលាបប៉ែលិននិយាយអំពីការតស៊ូរបស់តួអង្គឯកឈ្មោះចិត្រដែលជាក្មេងកំព្រាឪពុកម្តាយ ។ គេបានធ្វើតាមបណ្តាំរបស់ឪពុកគេមុនពេលគាត់ស្លាប់ ដោយរំលឹកនូវពុទ្ធភាសិតមួយបទថា អត្តាហិ អត្តនោនាថោ មានន័យថាខ្លួនទីពឹងខ្លួន ។ គេបានធ្វើជាកម្មករដឹកត្បូងនៅប៉ែលិន ហើយខិតខំធ្វើការអស់ពីសមត្ថភាព ។ ទីបំផុតត្រូវបានចៅហ្វាយរបស់គាត់ផ្សំផ្គុំជាមួយកូនស្រីឈ្មោះ យុន នារី ។ សុជាតា

ទស្សនៈរបស់អ្នកសិក្សា

ខ្ញុំមានចំណាប់អារម្មណ៍ថា រឿងនេះចង់អប់រំមនុស្សអោយធ្វើអំពើល្អ រកស៊ីដោយសុចរិត ចេះគោរពគ្នាទៅវិញទៅមក និងហ៊ានឲ្យពារគ្រប់ឧបសគ្គ ។ សុជាតិ

រឿងនេះគឺជារឿងល្អព្រោះវាបានអប់រំមនុស្សអោយចេះតស៊ូ ហើយទីពឹងខ្លួនឯង មានន័យថាត្រូវប្រឹងប្រែងកសាងជីវភាពរបស់ខ្លួនអោយរីកចម្រើន មានជំហររឹងប៉ឹង និងបំពេញករណីយកិច្ចជូនប្រទេសជាតិ ។ សូរៀត

គំនិតអប់រំនៅក្នុងរឿងនេះគឺចង់អោយមនុស្សខិតខំតស៊ូ មិនចាំតែពឹងពាក់លើអ្នកដទៃ ត្រូវមានចិត្តស្មោះត្រង់និងម្ចាស់របស់ខ្លួន និងមិនត្រូវរាប់អានមនុស្សអាក្រក់ ។ ពេជ្រ



យើងមានវិញ្ញាណប្រាំ
យើងមានមាត់សំរាប់និយាយ
ពេលសប្បាយចិត្តយើងច្រៀងលេង
មានត្រចៀកស្តាប់សូរសំលេង
មានទាំងផ្ទៃញុកទុកទំពាអាហារ។
បន្ទះ មែនហើយទុកទំពាអាហារ!
ច្រមុះប៉ិនហិតក្លិននានា
មានមុខងារសំខាន់អស្ចារ្យ
ស្រូបយកខ្យល់ចូលក្នុងឱក
ទ្រទ្រង់កាយអោយបានរស់រាន។
បន្ទះ មែនហើយអោយបានរស់រាន!
ភ្នែកទាំងគូសំរាប់មើលគេ
ដឹងទាំងទ្វេសំរាប់ដើរឈាន
ដៃទាំងពីរជាកាយវិញ្ញាណ
សំរាប់ចាប់កាន់ដឹងត្រជាក់ឬក្តៅ។
បន្ទះ មែនហើយដឹងត្រជាក់ឬក្តៅ!

BRIEFS
Congratulations to Sovannra, a Freshman student for winning the JPA annual chess tournament.

HOW AND WHY DINOSAURS BECAME EXTINCT



Before scientists thought that dinosaurs became extinct by a huge asteroid in Mexico, but now, scientists from the United States have found a clue about why those animals have disappeared from the planet Earth.

Scientists from the Texas Tech University said that dinosaurs became extinct when a space asteroid from the asteroid belt landed in India that had a diameter of 40 km. It is probably four times bigger than the one at Mexico that made an enormous crater and it is 498 km wide. This crater was deep, deep in the earth, 4.8 km! During that time, a volcano called Deccan Traps erupted in West India.

Mr. Sankar Chatterjee who led this discovery said that, if their discovery is true, there would have been disaster in India and it would have been the strongest disaster in the world.

Sovung
Grade Four



សុខភាពកុមារ និងជំងឺ

ការតាមដានអំពីស្ថានភាពសុខភាពជាប្រចាំលើកុមារ គឺជាកត្តាដ៏ចាំបាច់ដើម្បីជំរុញការរស់នៅ ប្រចាំថ្ងៃ និងការសិក្សារបស់ពួកគេប្រកបដោយគុណភាព និងនិរន្តរភាព។ មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលអាចសង្កេតឃើញពីប្រភេទភាពនៃសុខភាព ឬគ្រូពិទ្ធភាពតាមរយៈសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃរបស់កុមារ ដូចជាការប្រលែងលេង ភាពភ្លឺវៃ និងទឹកមុខរបស់ពួកគេជាដើម។ ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញចំពោះកុមារដែលមិនស្រួលខ្លួនរឺមានជំងឺ ការប្រលែងលេង ទឹកមុខញញឹម និងភាពភ្លឺវៃ នឹងប្រែជាគ្រឿងក្រំ យំតូញត្រែអំពីអាការក្នុងខ្លួន រឺរៀម រឺសន្លឹមបាត់ស្មារតីជាដើម។ ហេតុនេះហើយ មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាល ត្រូវចាប់អារម្មណ៍អំពីអាការរោគសញ្ញា និងចង្កោមនៃរោគសញ្ញាផ្សេងៗ ដែលអាចកើតឡើងចំពោះ គ្រូពិទ្ធភាពរបស់លោកអ្នក ហើយត្រូវប្រញាប់បញ្ជូនកូន ទៅរកសេវាព្យាបាល និងថែទាំសុខភាពនៅមណ្ឌលសុខភាព ឬមន្ទីរពេទ្យជាដើម។

រៀបរៀងដោយ សុវណ្ណា
គិលានុប្បដ្ឋាករជេតីអេ

KINDERGARTEN 100TH DAY CELEBRATION

The Kindergarteners celebrated their 100th day at JPA on 22nd January 2010 with fun activities centered around the number 100. They counted popcorn until they had one hundred pieces each. They drew pictures of what they would look like in 100 years. They counted 100 blocks and used them to make long trains. They danced 100 steps to the Happy Birthday JPA song and imagined what would happen if they could eat 100 cookies each.

The students enjoyed practicing their math skills and it was a wonderful opportunity to reflect on their achievements and progress thus far.

ទស្សនកិច្ចរបស់មន្ត្រីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

កាលពីថ្ងៃទី១៦ ធ្នូ ២០០៩ ឯកឧត្តម ឧត្តមសេនីយ៍ឯក ថាវ គឹមហោ អនុរដ្ឋលេខាធិការនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី បានអញ្ជើញមកបំពេញទស្សនកិច្ច នៅជេតីអេ ក្នុងបំណងស្វែងយល់ពីជេតីអេសកម្មភាពសិក្សារបស់សិស្សានុសិស្ស ដោយឯកឧត្តម នឹងជួយធ្វើអន្តរាគមន៍ក្នុងការស្នើសុំច្បាប់សាងសង់ជេតីអេ គោកស្នូល។

ម៉ាក ហ្សកស៍ និងឯ.ឧ ថាវ គឹមហោ



PRINCIPAL'S MESSAGE MY STORY



Many of our students have read the story Teammates by Peter Golenbock. The story is about the great friendship between Pee Wee Reese and Jackie Robinson, American baseball players in the 1940's. Jackie Robinson was the first African American to play Major League Baseball. He faced many hardships, discrimination, and just plain meanness merely because of the color of his skin. Pee Wee Reese stood by his friend and stood up to those who were unkind to him. The two men helped each other through difficult times and ultimately their friendship and strength changed the attitudes of an entire country.

This year, I have been impressed by how much JPA students support each other. Everyday, I see older students helping the KG students by doing small things like zipping up their backpacks or reminding them not to forget their cups. In the mornings and after school, I see students working together, not copying, but working together to understand the homework and do it correctly. Before the chess tournament, I saw students who already knew the game teach it to students who did not. Most recently, I learned that students with bicycles have been helping students without bicycles by giving them a ride to school or their bus stop. The amazing thing is JPA students did this all on their own, they were not told by teachers, but rather saw that another student needed some help and support and they gave it.

Everyone needs a hand sometimes and we all have something we can give, it could be giving someone a ride or helping them with math. JPA students didn't learn helpfulness from Teammates, they already know that and practice it everyday.

Rather, the story reminded us that supporting others and assisting those in need not only helps that person, but also has the potential to make things better for everyone.



Hello! My name is Veasna. I am thirteen years old. I live in Chey village with my family. My house is made out of wood and the roof is made out of iron. I have two houses, one is my mother's house and one is my grandmother's house. I don't have any pets because pets are difficult to look after.

During my holidays and also in my free time, I like to help my grandmother do housework like wash dishes, clean clothes and clean the inside of my house. When I finish my housework, I like to read books that I borrow from the school library. Before my mother was a soya milk maker in Chey Primary School, but now she doesn't have a job. Jay Pritzker Academy donated soya milk to Chey School, which is why my mother worked there.

After school, I like to talk to my friends and tell them a lot of jokes. My favorite place in the school is my classroom. I like my class the best, because I like the way my teacher has put up a lot of beautiful pictures and descriptions about my lessons on the wall. I also like our library because in the library, there are a lot of books to read. There are some magazines that I can read and then share ideas with my friends and family.

When I grow up, I probably want to be a teacher. I will teach at this school. I want to be a teacher, because I think I would like to teach small students. I'm very impressed with the way my teacher explains things to me and my friends to help us understand. Sometimes, I also think that if I become a teacher I will teach students the exact way my teacher explains, so that they are able to understand what I am trying to say.

I would like to tell the people of Cambodia to not throw garbage all around, because it can make us sick. In Cambodia, there are a lot of motos and cars. People use gas to run their vehicles, so this is one way that pollution can get in the air and it is very dangerous for our health.

I want people to start taking care of the Earth's natural resources and the air we breathe everyday, so that there is less pollution around us and we will be healthy.

I hope you will enjoy reading my story. Please help me in taking care of the Earth's natural resources. You also need to keep trying at the things that you find difficult, so that someday you will get good at it.

TEACHER'S VIEW

Tracey Allen (Grade Six Teacher)

A cheerful, friendly student, Veasna displays a caring and considerate nature towards others. She shows a genuine interest in learning and is confident enough in her skills to take risks. An articulate speaker, Veasna eagerly participates in class discussions by asking and answering questions, sharing her ideas and opinions and clarifying information. Veasna completes work with care and pride and demonstrates an able and successful approach to study. Her positive attitude and strong work ethic make Veasna a role model for her peers and an asset in the classroom. Her sense of humor will bring a smile to any face. Veasna is a pleasure to teach!